

在鸣门 2025 年 2 月 总第 212 期

德岛漩涡足球队的主场首秀 徳島ヴォルティスのホーム開幕戦

2月23日，德岛漩涡在主场迎战仙台七夕。现场有超过9000名观众观赏了这场比赛。这场比赛是德岛漩涡本赛季的主场首秀，最近的一次主场首胜还是2020年。当年成功从乙级晋级到甲级联赛。

23日徳島ヴォルティスはホームでベガルタ仙台と対戦しました。9000人を超える観客が来場し、今シーズン初めてのホーム戦を観戦しました。前回勝利したホーム開幕戦は2020年、その時J2からJ1に昇格しました。



来到球场前，看到了身穿12号球服的球队吉祥物向观众们打招呼，旁边的舞台上也有阿波舞表演欢迎大家的到来。我被这氛围打动，迫不及待地买了一张门票，进去一探究竟。

スタジアム前で12番のユニフォームを着ているヴォルタくとティスちゃんが皆さんにあいさつし、舞台では歓迎の阿波踊りが披露されました。その雰囲気感動して迷わずにチケットを買って、スタジアムに入りました。



比赛开始前10分钟，球场的工作人员打开喷嘴喷洒草坪。虽然是在冬天，气温也只有8度，还刮着北风，但是喷洒草坪的水雾里居然出现了彩虹。在我的这个角度看的一清二楚，是否预示着今天的比赛胜利呢。

試合開始 10 分前、スタッフが芝生の散水栓を開けました。当日は 8 度しかなく、強い北風が吹いた真冬でしたが、噴水のミストから虹が見えました。僕の角度からはちゃんと見えて、ふと今回の試合に勝利を導いたのではかと思いました。



上半場、徳島隊拼抢猛烈，一共有 6 次射门，对手只有 1 次。其中有一次正好射向球门中心，被对方守门员化解了；还有一次，在我的角度看应该是进了，但是球从距离边框外很近的距离飞了出去。徳岛球迷们一阵叹息，仙台球迷则长松了一口气。

前半、ヴォルティスが積極的に攻め込んで、シュート 6 回に対し、仙台は 1 回だけでした。6 回のうち 1 回はゴールの真ん中にシュートしましたが、得点には至りませんでした。また、こちらの角度から入ったように見えたシュートが、実際はゴールのすぐ脇に飛んでしまいました。観客席からすごく残念そうな声が聞こえて、仙台のサポーターたちからは安堵した表情も見えました。



首粒进球出现在下半场的第 7 分钟，28 号中锋鹿沼将球迅速带过中场，之后传球给 16 号前锋渡，与此同时 19 号前锋若昂也快速前往插入对方后卫中。渡将球带入对方左侧球门区后，一记精彩的传球，穿过对方 2 名后卫，传向了球门前的若昂。若昂直接射门，球进了！全场响起了热烈的欢呼声，球员们激动的抱在一起。

後半 7 分、28 番の鹿沼選手が合間を縫って素早くセンターラインを超えてド

リブルして、左側 16 番の渡選手にパスしました。同時に 19 番のジョアン選手が相手のディフェンダー（DF）とともにペナルティーエリアまで猛ダッシュしました。渡選手がペナルティーエリアの左側まで侵入した後パスし、ボールが相手の DF2 名を抜いてゴール前のジョアン選手に渡りました。ジョアン選手はそのままシュートして、ゴールしました。スタジアムは大きな歓声に沸いて、選手たちは抱きしめて祝いました。

先失一球的仙台队加强了攻势，剩下的时间里出现了几次危险的画面，不过都被成功化解。终场哨声吹响，比赛结束，德岛队 1 比 0 战胜了仙台队，取得了本赛季主场首胜，同时也是主场第 150 场胜利。增田教练和每位球员击掌，表示祝贺。仙台队来到了啦啦队看台前，显得有些沮丧。啦啦队向球员们鼓掌，表达了感谢。

その後、先制点を許した仙台は攻撃を強め、残りの時間には何回か危なっかしい場面に遭遇しましたが、無事に乗り越えました。ようやく審判が終了の笛を鳴らして徳島が 1 対 0 でホーム戦初勝利を得ました。この勝利はホーム戦 150 回目の勝利です。増田監督は選手一人ひとりとハイタッチし、お祝いしました。仙台の選手たちはサポーターの前に来て、悔しそうに見えましたが、サポーターたちが拍手し、感謝と励ましを伝えました。



十分期待徳島队在接下来的比赛里能够保持这种状态，最后冲向甲级。今後もこのような状態で J1 に昇格することを願っています。

賞梅 梅の花めぐり

今年气温的整体印象是偏冷，尤其是进入 2 月份后，风雨不断，鸣门也下了好几场雪。往年 2 月底左右盛开的梅花目前仅有寥寥几朵。左边图片是小编在 2 月 27 日拍摄到的。右边的图片是 3 月 7 日拍摄到的，地点是宝珠寺。



今年に入り寒い日が続いています。特に 2 月に入ると何回か雪が降りました。例年 2 月末に満開を迎える梅の花の开花はほんのわずかです。左の写真は



2 月 27 日に宝珠寺で撮った写真です。右は 3 月 7 日の分です。

鳴門的赏樱季 鳴門のさくら開花予想

鳴門的樱花预计在3月下旬起陆续开放，一周后达到鼎盛，花期持续约两个星期。推荐赏樱的地点有以下几个：1.妙见山公园，2.鸣门・大塚体育公园，3.新池川（警察局前），4.花见山

今年は3月下旬から桜が開花すると予想され、一週間後満開を迎え、花期は約2週間続く見込みです。鳴門市の花見スポットのおすすめは1.妙見山公園、2.鳴門・大塚スポーツパーク。3.新池川（鳴門警察署前）。4.花見山

在这里拿出之前的照片和大家分享，欢迎关注最新的花期预报，一起去迎接一年一度的赏花季吧。*（以下照片拍摄于去年和前年）

4ヶ所のとおきおきのさくらの写真を皆さんと共有し、最新の開花情報を注目しつつ花見シーズンを楽しみましょう。（※以下の写真は去年とおととしに撮影したものです。）



所属：鳴門市文化交流推進課

住所：鳴門市撫養町南浜字東浜 170（〒772-8501）

TEL：088-684-1224 / FAX：088-683-0237

E-mail：bunkakoryu@city.naruto.i-tokushima.jp

作成：呉 世康